



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

NAFTA Prescribed Class of Goods Regulations

Règlement établissant la catégorie de marchandises (ALÉNA)

SOR/93-608

DORS/93-608

Current to November 13, 2013

À jour au 13 novembre 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to November 13, 2013. Any amendments that were not in force as of November 13, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 13 novembre 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 13 novembre 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Regulations Prescribing a Class of Goods for the Purposes of Subsection 35.02(4) of the Customs Act		Règlement établissant la catégorie de marchandises pour l'application du paragraphe 35.02(4) de la Loi sur les douanes	
1	1	1	1
2	1	2	1

Registration
SOR/93-608 December 15, 1993

CUSTOMS ACT

NAFTA Prescribed Class of Goods Regulations

P.C. 1993-2109 December 15, 1993

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of National Revenue, pursuant to subsection 35.02(4)* and paragraph 164(1)(i)** of the *Customs Act****, is pleased hereby to make the annexed *Regulations prescribing a class of goods for the purposes of subsection 35.02(4) of the Customs Act*, effective on the day on which section 83 of *An Act to implement the North American Free Trade Agreement*, being chapter 44 of the Statutes of Canada, 1993, comes into force.

Enregistrement
DORS/93-608 Le 15 décembre 1993

LOI SUR LES DOUANES

Règlement établissant la catégorie de marchandises (ALÉNA)

C.P. 1993-2109 Le 15 décembre 1993

Sur recommandation du ministre du Revenu national et en vertu du paragraphe 35.02(4)* et de l'alinéa 164(1)(i)** de la *Loi sur les douanes****, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le *Règlement établissant la catégorie de marchandises pour l'application du paragraphe 35.02(4) de la Loi sur les douanes*, ci-après, lequel entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 83 de la *Loi portant mise en œuvre de l'Accord de libre-échange nord-américain*, chapitre 44 des Lois du Canada (1993).

* S.C. 1993, c. 44, s. 83

** S.C. 1992, c. 28, s. 30(1)

*** R.S., c. 1 (2nd Suppl.)

* L.C. 1993, ch. 44, art. 83

** L.C. 1992, ch. 28, par. 30(1)

*** L.R., ch. 1 (2^e suppl.)

REGULATIONS PRESCRIBING A CLASS OF
GOODS FOR THE PURPOSES OF
SUBSECTION 35.02(4) OF THE CUSTOMS ACT

RÈGLEMENT ÉTABLISSANT LA CATÉGORIE DE
MARCHANDISES POUR L'APPLICATION DU
PARAGRAPHE 35.02(4) DE LA LOI SUR LES
DOUANES

SHORT TITLE

1. These Regulations may be cited as the *NAFTA Prescribed Class of Goods Regulations*.

TITRE ABRÉGÉ

1. *Règlement établissant la catégorie de marchandises (ALÉNA)*.

CLASS OF GOODS

2. The goods in respect of which any regulations made under paragraph 19(1)(a) of the *Customs Tariff* apply are hereby prescribed as a class of goods for the purposes of subsection 35.02(4) of the *Customs Act*.

SOR/98-53, s. 10.

CATÉGORIE DE MARCHANDISES

2. Les marchandises visées par tout règlement pris en vertu de l'alinéa 19(1)a) du *Tarif des douanes* constituent la catégorie de marchandises pour l'application du paragraphe 35.02(4) de la *Loi sur les douanes*.

DORS/98-53, art. 10.